



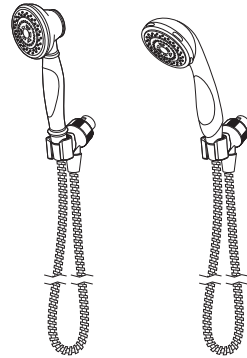
64413

ASME A112.18.1 / CSA B125.1

**54613 & 56613 SERIES
SHOWER MOUNT HAND SHOWER
INSTALLATION INSTRUCTIONS**

**SERIES 54613 Y 56613
INSTRUCCIONES PARA LA
INSTALACIÓN DE LA REGADERA
MANUAL EN LA REGADERA**

**SÉRIES 54613 ET 56613
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
DU PORTE-DOUCHE**

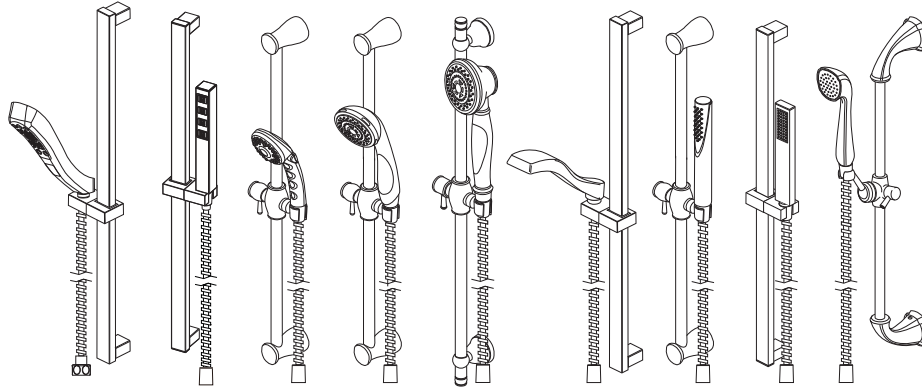


Write purchased model number here.
Escriba aquí el número del modelo comprado.
Inscrivez le numéro de modèle ici.

**51552, 51567, 57011, 57014, 57021,
57051, 57085, 57530, & 59210 SERIES
WALL BAR HAND SHOWER UNIT
INSTALLATION INSTRUCTIONS**

**SERIES 51552, 51567, 57011, 57014,
57021, 57051, 57085, 57530 Y 59210
INSTRUCCIONES PARA LA
INSTALACIÓN DE LA BARRA EN
LA PARED PARA SOSTENER LA
REGADERA MANUAL**

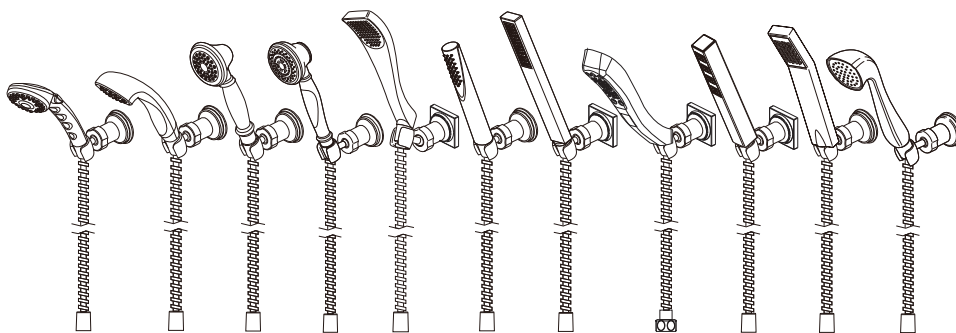
**SÉRIES 51552, 51567, 57011, 57014,
57021, 57051, 57085, 57530 ET 59210
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DE
LA COULISSE DE DOUCHE À MAIN**



**55011, 55013, 55020, 55021, 55051, 55085,
55530, 55552, 55567, 57510 & 57923 SERIES
WALL MOUNT HAND SHOWER
INSTALLATION INSTRUCTIONS**

**SERIES 55011, 55013, 55020, 55021,
55051, 55085, 55530, 55552, 55567, 57510
Y 57923 INSTRUCCIONES PARA LA
INSTALACIÓN DE LA REGADERA
MANUAL EN LA PARED**

**SÉRIES 55011, 55013, 55020, 55021,
55051, 55085, 55530, 55552,
55567, 57510 ET 57923 INSTRUCTIONS
D'INSTALLATION DES SUPPORTS
MURAUX**



For easy installation of your Delta faucet you will need:

- To **READ ALL** the instructions completely before beginning.
- To **READ ALL** warnings, care, and maintenance information.
- To purchase the correct **water supply hook-up**.

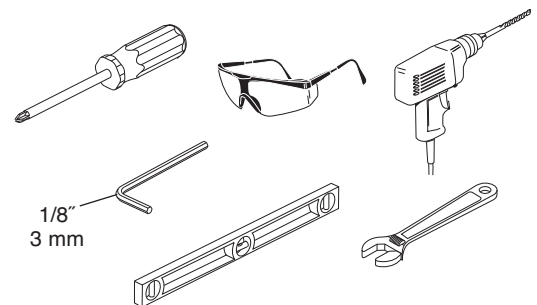
Para instalación fácil de su llave Delta® usted necesitará:

- **LEER TODAS** las instrucciones completamente antes de empezar.
- **LEER TODOS** los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Comprar las conexiones correctas para el **suministro de agua**.

Pour installer votre robinet Delta® facilement, vous devez:

- **LIRE TOUTES** les instructions avant de débiter;
- **LIRE TOUS** les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien;
- Acheter le bon nécessaire de raccordement.

**You may need / Usted puede necesitar /
Articles dont vous pouvez avoir besoin:**



64413

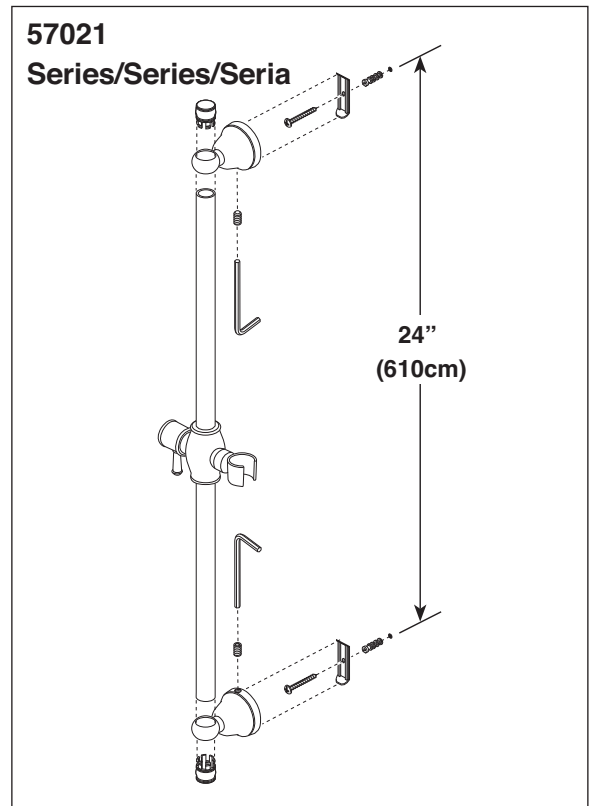
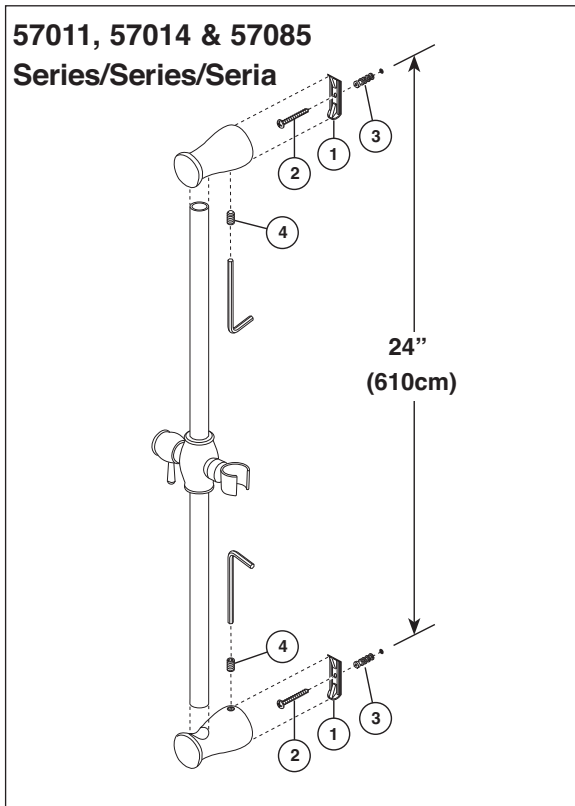
1

Slide Bar Barra deslizable Coulisse

Select wall position for wall bar or wall mount bracket based on family's needs. **NOTE: Locate so there will be slack in the hose when hand shower is in extreme up or down position.** Follow the mounting instructions for your specific model.

Elija la posición en la pared para la barra de pared basada en las necesidades de su familia. **NOTA: Ubíquela de manera que tenga la manguera algo floja cuando use la regadera manual, en la posición extrema hacia arriba o hacia abajo.**

Choisissez un endroit sur le mur qui convient aux besoins de votre famille. **NOTE : Laissez suffisamment de jeu au tuyau de sorte que la douche à main puisse atteindre les points inférieur et supérieur extrêmes librement.**



SLIDE BAR INSTALLATION

Models 57011, 57014, 57021 & 57085: Locate stud for secure mounting. Mark mounting locations at 24 inches on center. Secure brackets (1) on wall with screws (2). Use anchors (3) only if required. **Note: For ceramic tile installation drill holes in grout (if possible) and insert anchors.** For fiberglass/acrylic surfaces use toggle bolts (not included). Place wall bar assembly onto brackets and tighten set screws (4).

INSTALACIÓN DE LA BARRA DESLIZABLE

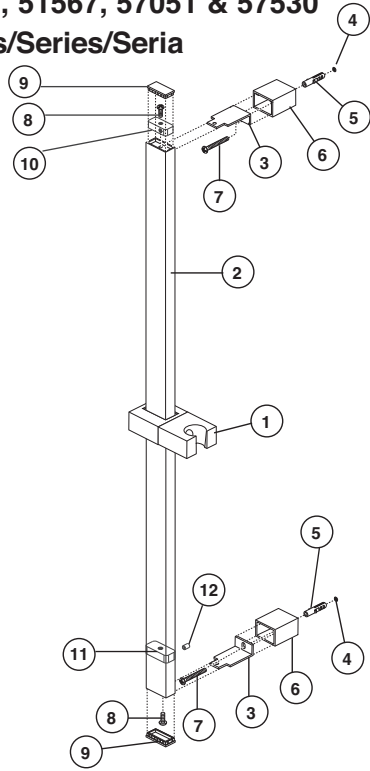
Los modelos 57011, 57014, 57021 y 57085: Encuentre el entramado para obtener un montaje seguro. Marque la ubicación a 24 pulgadas en el centro. Fije los soportes (1) en la pared con tornillos (2). Use las anclas (3) sólo si es necesario. **Nota: Para los agujeros en losa/cerámica, perforo los agujeros en la lechada de cemento (si es posible) e inserte los anclajes.** Para la fibra de vidrio o superficies de acrílico use los pernos de palanca (no incluidos). Coloque el ensamble de la barra de pared en los soportes y apriete los tornillos de fijación (4).

INSTALLATION DE LA COULISSE

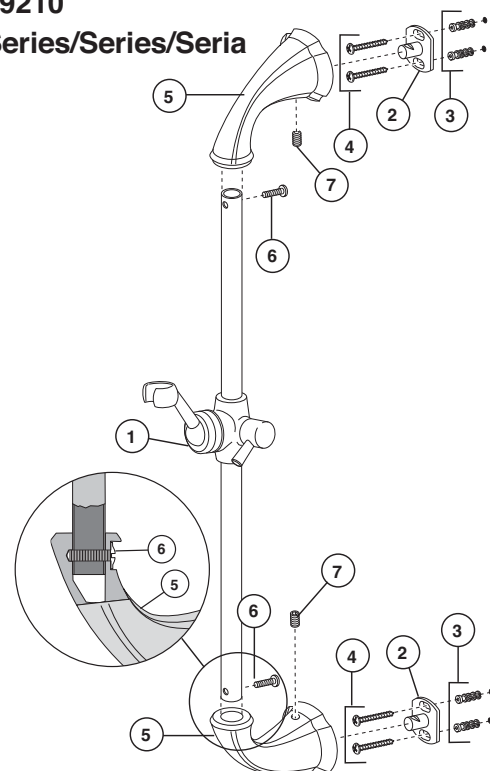
Modèles 57011, 57014, 57021 et 57085: Localisez un montant où la barre murale pourra être fixée solidement. Marquez les points de fixation espacés de 24 pouces centre à centre. Fixez les fixations (1) au mur à l'aide des vis (2). Utilisez des ancrages (3) au besoin seulement. **Note: Si vous installez la barre sur des carreaux de céramique, percez les trous dans le coulis (dans la mesure du possible) et insérez des ancrages.** Dans les surfaces en acrylique ou en fibre de verre, utilisez des boulons à ailettes (non inclus). Placez la barre murale sur les fixations et serrez les vis de calage (4).

**Slide Bar
Barra deslizable
Coulisse**

**51552, 51567, 57051 & 57530
Series/Series/Seria**



**59210
Series/Series/Seria**



SLIDE BAR INSTALLATION

Model 51552, 51567, 57051 & 57530: Slide the slide mechanism (1) and elbow (10) onto the wall bar (2). The slide mechanism must be on the bar before mounting it to the brackets. Temporarily insert brackets (3) into slots in wall bar. Using a level, position the bar in a level vertical position and mark the drill holes (4). Move the bar out of the way and drill 1/4" holes. **Note: For ceramic tile installation, drill holes in grout (if possible) and insert anchors.** For fiberglass/acrylic surfaces, use toggle bolts (not included). For most secure mounting, attach to wall stud. Insert anchors (5) into drilled holes. Remove brackets (3) from wall bar. Slide covers (6) over brackets, and insert screws (7) into bracket/cover assembly. Secure assembly to wall with screws. Slide wall bar over bracket tabs and secure the wall bar unit with screws (8) provided. Install caps (9) into ends of wall bar. Lower elbow (11) & screw (12) was pre-installed prior to shipping, tighten screw if you find it is sliding inside bar.

SLIDE BAR INSTALLATION

Model 59210 - Slide the slide mechanism (1) onto the bar. The slide mechanism must be on the bar before mounting it to the brackets. Secure mounting posts (2) to wall with anchors (3) and screws (4). **Note: For ceramic tile installation, drill holes in grout (if possible) and insert anchors.** For fiberglass/acrylic surfaces, use toggle bolts (not included). Install end brackets (5) onto slide bar with screws (6). End brackets must be attached before the next step. Place slide bar assembly over mounting posts (2) and secure with set screws (7).

INSTALACIÓN DE LA BARRA DESLIZABLE

Modeloes 51552, 51567, 57051 y 57530 - deslice el mecanismo de deslizamiento (1) y codo (10) en la barra de la pared (2). El mecanismo de deslizamiento debe estar en la barra antes de montarlos en los soportes. Temporalmente inserte los soportes (3) en las ranuras en la barra de la pared. Con un nivel, coloque la barra en posición nivelada, vertical, y marque los agujeros de perforación (4). Mueva la barra a un lado y perforo los agujeros de 1/4". **Nota: Para la instalación en baldosas de cerámica, perforo los agujeros en la lechada (si es posible) e inserte las anclas.** Para obtener una instalación segura, fije al entramado de la pared. En superficies de fibra de vidrio / acrílicas, use pernos fiadores (no incluidos). Inserte las anclas (5) en los agujeros perforados. Quite los soportes (3) de la barra de la pared. Deslice las tapas de cubierta (6) sobre los soportes e inserte los tornillos (7) en el ensamble del soporte/tapa. Fije el ensamble a la pared con tornillos. Deslice la barra de la pared sobre las lengüetas del soporte y fije la unidad de la barra de la pared con los tornillos (8) incluidos. Instale las tapas (9) en los extremos de la barra de la pared. Antes del envío, por debajo del codo (11) y los tornillos (12) han sido conectadas en el producto, si se encuentra baja la suelta, apriete los tornillos por favor.

INSTALACIÓN DE LA BARRA DESLIZABLE

Modelo 59210 - Deslice el mecanismo de la diapositiva (1) sobre la barra. El mecanismo de la diapositiva debe ser en la barra antes del montaje él a los soportes. Asegure los postes del montaje (2) a la pared con las anclas (3) y los tornillos (4). **Nota: Para la instalación de la baldosa cerámica, los agujeros de taladro en lechada (si es posible) y las anclas del parte movable.** Para la fibra de vidrio/las superficies de acrílico, utilice los pernos de balancas (no incluidos). Instale los soportes del extremo (5) sobre barra de diapositiva con los tornillos (6). Los soportes del extremo se deben atar antes del paso siguiente. Ponga el montaje de la barra de diapositiva sobre los postes del montaje (2) y asegúrelo con los tornillos de presión (7).

INSTALLATION DE LA COULISSE

Modèles 51552, 51567, 57051 et 57530 - Glissez le coulisseau (1) en coude (10) sur la barre murale (2). Vous devez placer le coulisseau sur la barre avant de monter celle-ci sur les fixations. Insérez temporairement les fixations (3) dans les rainures de la barre murale. À l'aide d'un niveau, placez la barre murale parfaitement à la verticale et marquez l'emplacement des trous à percer (4). Enlevez la barre et percez les trous de 1/4 po. **Note: Si vous installez la barre sur des carreaux de céramique, percez les trous dans les joints de coulis dans la mesure du possible et insérez des ancrages.** Pour installer la barre aussi solidement que possible, fixez-la dans un montant. Si la surface est en fibre de verre ou en acrylique, utilisez des boulons à ailettes (non fournis). Insérez les ancrages (5) dans les trous. Retirez les fixations (3) de la barremurale. Glissez les couvercles (6) sur les fixations et introduisez les vis (7) dans les fixations avec leur couvercle. Fixez les fixations avec leur couvercle au mur en serrant les vis. Glissez la barre murale sur les pattes des fixations et fixez-la avec les vis (8) fournies. Installez les capuchons (9) dans les extrémités de la barre murale. Le coude inférieur (11) et la vis ont (12) été préinstallés avant l'expédition, serrez la vis si vous constatez qu'il glisse à l'intérieur de la barre.

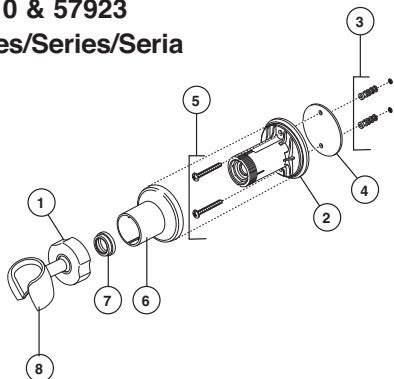
INSTALLATION DE LA COULISSE

Modèle 59210 - Glissez le mécanisme de glissière (1) sur la barre. Le mécanisme de glissière doit être sur la barre avant le support lui aux parenthèses. Fixez les poteaux de support (2) au mur avec des ancrés (3) et des vis (4). **Note: Pour l'installation de carreau de céramique, les trous de foret en coulis (si possible) et les ancrés d'insertion.** Pour la fibre de verre/surfaces acryliques, utilisez les boulons à bascule (non inclus). Installez les parenthèses d'extrémité (5) sur la barre coulissante avec des vis (6). Des parenthèses d'extrémité doivent être attachées avant la prochaine étape. Placez le montage de barre coulissante au-dessus des poteaux de support (2) et le fixez avec des vis de réglage (7).

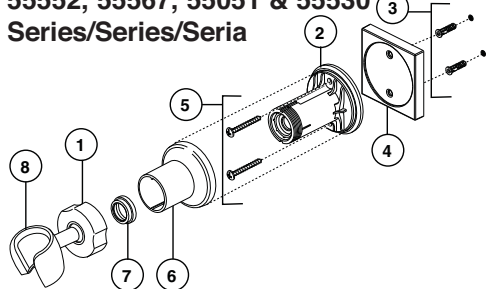
Wall Mount Montaje en la pared Supports Muraux

55011, 55013, 55020, 55021, 55085,
57510 & 57923

Series/Series/Seria



55552, 55567, 55051 & 55530
Series/Series/Seria



WALL MOUNT BRACKET INSTALLATION

Models 55011, 55013, 55020, 55021, 55051, 55085, 55530, 55552, 55567, 57510 & 57923 - Select wall position for hand shower wall mount based on family's needs. Remove the locknut (1) from the bracket (2). Using the bracket (2), mark the 2 holes in the desired location. Remove the bracket and drill 1/4" holes. Insert anchors (3). **Note: For ceramic tile installation, drill holes in grout (if possible) and insert anchors. For fiberglass/acrylic surfaces, use toggle bolts (not included).** Secure the wall bracket (2) and gasket (4) with the screws (5) provided. Slide the bracket cover (6) over the bracket. Install glide ring (7). Install hand shower mount (8) onto bracket (2). Secure locknut (1).

INSTALACIÓN DEL MONTAJE EN LA PARED

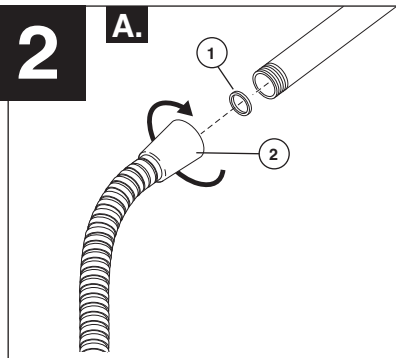
Modelos 55011, 55013, 55020, 55021, 55051, 55085, 55530, 55552, 55567, 57510 y 57923 - Posición selecta de la pared para el montaje de la pared de la ducha de la mano basado en las necesidades de la familia. Para la mayoría de montaje seguro, se adhiere al poste de la pared. Quite la tuerca de fijación (1) del soporte (2). Usando el soporte (2), marque los 2 agujeros en la localización deseada. Quite el soporte y el taladro 1/4" agujeros. Inserte las anclas (3). **Nota: Para la instalación de la baldosa cerámica, los agujeros de taladro en lechada (si es posible) y las anclas del parte movible. Para la fibra de vidrio/las superficies de acrílico, utilice los pernos de palanca (no incluidos).** Asegure el soporte de pared (2) y la junta (4) o brida (4) (Sólo para los modelo 55567) con los tornillos (5) proporcionados. Deslice la cubierta del soporte (6) sobre el soporte. Instale el anillo del deslizamiento (7). Instale el montaje de la ducha de la mano (8) sobre el soporte (2). Asegure la tuerca de fijación (1).

INSTALLATION DES SUPPORTS MURAUX

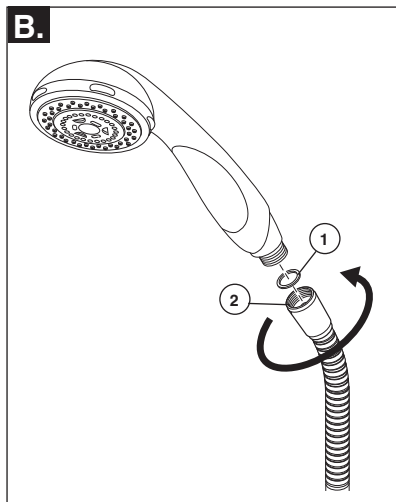
Modèles 55011, 55013, 55020, 55021, 55051, 55085, 55530, 55552, 55567, 57510 et 57923 - Position choisie de mur pour le bâti de mur de douche de main basé sur les besoins de famille. Pour la plupart de montage sécurisé, se fixer au poteau de mur. Enlevez le contre-écrou (1) de la parenthèse (2). Utilisant la parenthèse (2), marquez les 2 trous dans l'endroit désiré. Enlevez la enthèse et le foret 1/4" trous. Insérez les ancrs (3). Note: Pour l'installation de carreau de céramique, les trous de foret en coulis (si possible) et les ancrs d'insertion. Pour la fibre de verre/surfaces acryliques, utilisez les boulons à bascule (non inclus). Fixez la parenthèse de mur (2) et la garniture (4) ou collerette (4) (modèle 55567 seulement) avec les vis (5) fournies. Glissez la couverture de parenthèse(6) audessus de la parenthèse. Installez l'anneau de glissement (7). Installez le bâti de douche de main (8) sur la parenthèse (2). Fixez le contre-écrou (1).

2

A.



B.



A. Ensure gasket (1) is inserted into the hose (2). Connect the hose to your designated water supply.

B. **Connect tapered end of hose to hand shower:** Seat the gasket (1) firmly into the hose nut (2). Carefully align the thread of the tapered end of the hose (2) directly to the hand shower. **Hand Tighten – do not use a wrench or pliers.** Then place the hand shower into the wall mount holder.

A. Asegúrese que el empaque o junta (1) esté introducido dentro de la manguera (2). Conecte la manguera al suministro de agua designado.

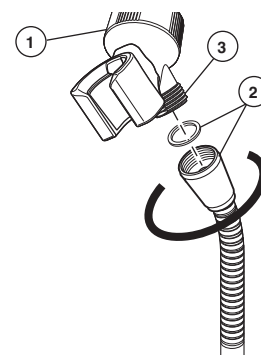
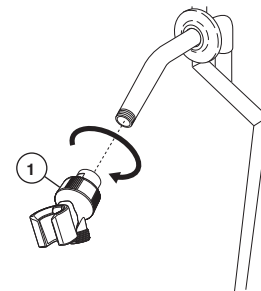
B. **Conecte el extremo estrecho de la manguera a la regadera manual:** Asiente la arandela (1) firmemente en la tuerca de la manguera (2). Cuidadosamente, alinee el extremo del extremo estrecho de la manguera (2) directamente a la regadera manual. **Apriete a mano – no use llave de tuercas o alicates.** Luego coloque la regadera manual en el sujetador en la barra de la pared.

A. Assurez-vous que le joint (1) est inséré dans le tuyau souple (2). Raccordez le tuyau souple au tuyau d'alimentation en eau.

B. **Raccordez l'embout conique du tuyau souple à la douche à main:** Mettez solidement en place la rondelle (1) dans l'écrou (2) du tuyau souple. Alignez soigneusement le filetage de l'embout conique du tuyau souple (2) directement avec la douche à main. **Serrez à la main – n'utilisez pas de clé ni de pince.** Placez ensuite la douche à main dans le porte-douche.

Shower Mount Regadera en la pared Porte-douche

54613 & 56613
Series/Series/Seria



SHOWER MOUNT INSTALLATION

Models 54510, 54513 - Remove present shower head. Screw the hand shower bracket (1) to the shower arm. Attach the shower hose and gasket (2) to the threaded connection (3) on the bottom of the bracket.

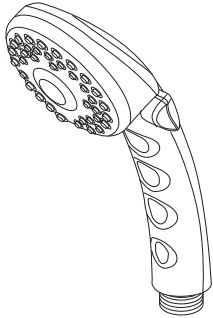
INSTALACIÓN DE LA REGADERA EN LA PARED

Modelos 54510 y 54513 - Quite la cabeza de la regadera existente. Atornille el sujetador de la regadera manual (1) al brazo de la regadera. Conecte la manguera de la regadera y el empaque (2) a la conexión enroscada (3) en la parte inferior del sujetador.

INSTALLATION DU PORTE-DOUCHE

Modèles 54510 et 54513 - Enlevez la pomme de douche existante. Vissez la de la fixation douche à main (1) au manchon de la douche. Fixez le tuyau souple de la douche et le joint (2) au raccord fileté (3) au bas de la fixation.

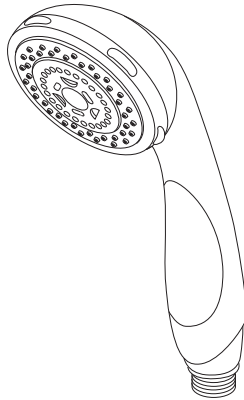
55011 & 57011
Series/Series/Seria



Transitional Hand Piece
2 Setting
Pieza de Mano Transicional
2 Ajustes
Douche à main Transicional
2 réglages

RP7405▲
Hand Held Shower
Regadera de Mano
Douche à main

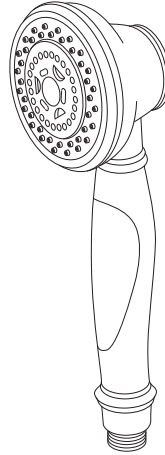
57014
Series/Series/Seria



Transitional Hand Piece
3 Setting
Pieza de Mano Transicional
3 Ajustes
Douche à main Transicional
3 réglages

RP48769▲
Hand Held Shower
Regadera de Mano
Douche à main

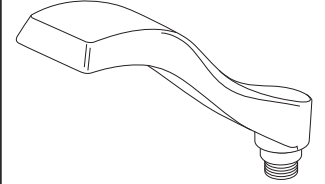
55021 & 57021
Series/Series/Seria



Traditional Hand Piece
3 Setting
Pieza de Mano Tradicional
3 Ajustes
Douche à main Tradicional
3 réglages

RP48770▲
Hand Held Shower
Regadera de Mano
Douche à main

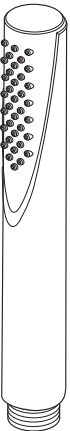
55051 & 57051
Series/Series/Seria



Dryden™ Hand Piece
Single Setting
Pieza de Mano Dryden™
Un Ajuste
Douche à main Dryden^{MC}
Un réglage

RP52589▲
Hand Held Shower
Regadera de Mano
Douche à main

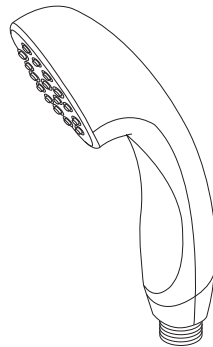
55085 & 57085
Series/Series/Seria



Trinsic™ / Compel™ / Grail®
Single Function
Pieza de Mano Trinsic™ /
Compel™ / Grial® Una Función
Douche à main Trinsic^{MC} /
Compel^{MC} / Grial® Une fonction

RP44586▲
Hand Held Shower
Ducha Manual

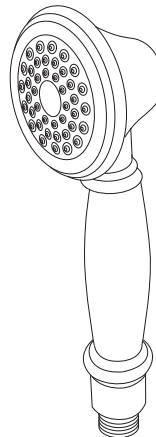
55013
Series/Series/Seria



Transitional Hand Piece
Single Setting
Pieza de Mano Transicional
Un Ajuste
Douche à main Transicional
Un réglage

RP46683▲
Hand Held Shower
Ducha Manual

55020
Series/Series/Seria



Traditional Hand Piece
Single Setting
Pieza de Mano Tradicional
Un Ajuste
Douche à main Tradicional
Un réglage

RP46680▲
Hand Held Shower
Ducha Manual

55530 & 57530
Series/Series/Seria

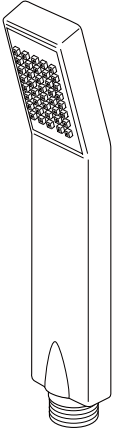


Vero™ Hand Piece
Single Setting
Pieza de Mano Vero™
Un Ajuste
Douche à main Vero^{MC}
Un réglage

RP62954▲
Hand Held Shower
Ducha Manual

▲ Specify Finish / Especificque el Acabado / Précisez le Fini

**57510
Series/Series/Seria**



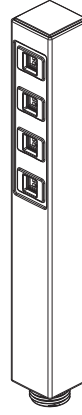
**Arzo® Hand Piece
Single Setting
Pieza de Mano Arzo®
Un Ajuste
Douche à main Arzo®
Un réglage**

**57923 & 59210
Series/Series/Seria**



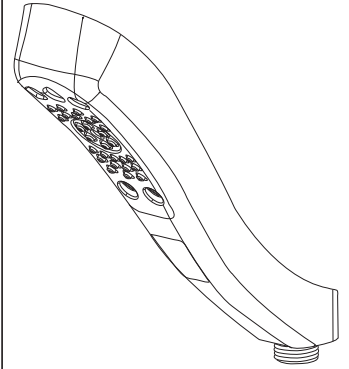
**Addison® Hand Piece
Single Setting
Pieza de Mano Addison®
Un Ajuste
Douche à main Addison®
Un réglage**

**51567 & 55567
Series/Series/Seria**



**Ara™ Hand Piece
Single Setting
Pieza de Mano Ara™
Un Ajuste
Douche à main Ara^{MC}
Un réglage**

**51552 & 55552
Series/Series/Seria**



**Hand Piece 4 Setting
Pieza de Mano 4 Ajustes
Douche à main 4 réglages**

RP61294▲
Mounting Bracket
Consola de montaje
Support

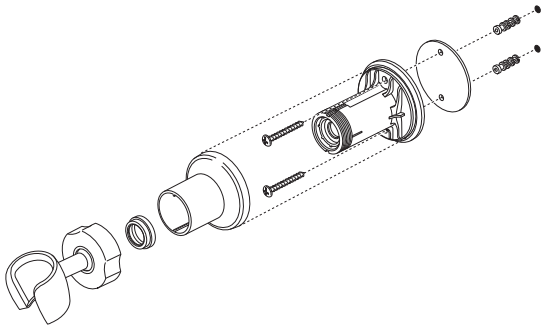
RP48296▲
Hand Held Shower
Regadera de Mano
Douche à main

RP61283▲
Hand Held Shower
Regadera de Mano
Douche à main

59567-PK▲
Handshower
Regadera de Mano
Douche à main

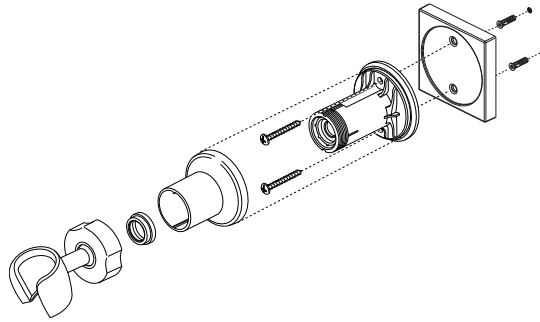
59552▲
Handshower
Regadera de Mano
Douche à main

**55011, 55013, 55020, 55021, 55085,
57510 & 57923
Series/Series/Seria**



RP64157▲
Hose & Gaskets
Manguera y Empaques
Tuyau souple et joints

**55552, 55567, 55051 & 55530
Series/Series/Seria**



U4010-PK▲
Handshower holder
Teleducha titular
Support douchette

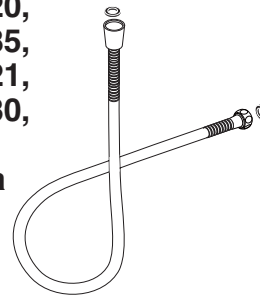
U495D -▲60-PK
Hose & Gaskets
Manguera y Empaques
Tuyau souple et joints

▲ Specify Finish
▲ Especificque el Acabado
▲ Précisez le Fini

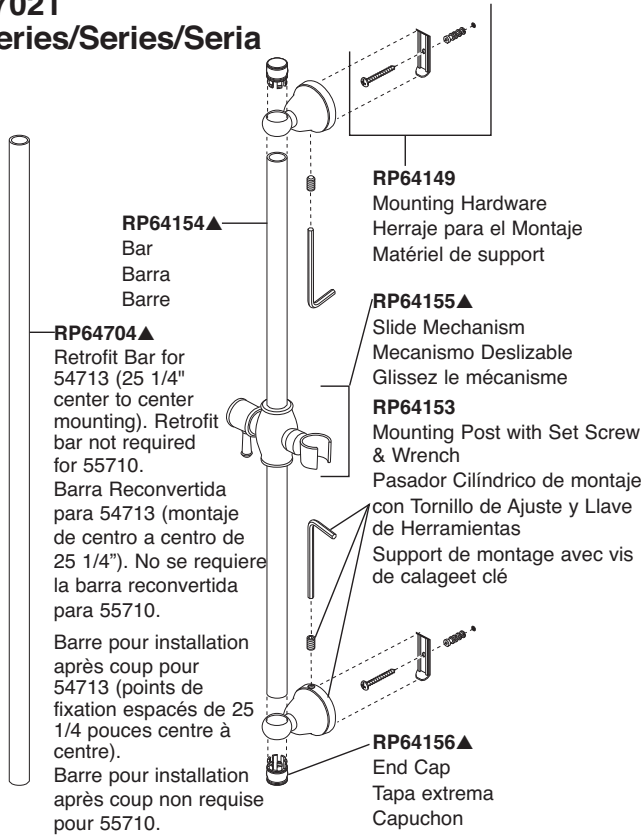
**51567, 55011, 55013,
55567, 56613, 57011,
57014 & 57510
Series/Series/Seria**



**51552, 54613, 55020,
55021, 55051, 55085,
55530, 55552, 57021,
57051, 57085, 57530,
57923 & 59210
Series/Series/Seria**



57021
Series/Series/Seria



RP64154▲
Bar
Barra
Barre

RP64704▲
Retrofit Bar for 54713 (25 1/4" center to center mounting). Retrofit bar not required for 55710.
Barra Reconvertida para 54713 (montaje de centro a centro de 25 1/4"). No se requiere la barra reconvertida para 55710.

Barre pour installation après coup pour 54713 (points de fixation espacés de 25 1/4 pouces centre à centre).
Barre pour installation après coup non requise pour 55710.

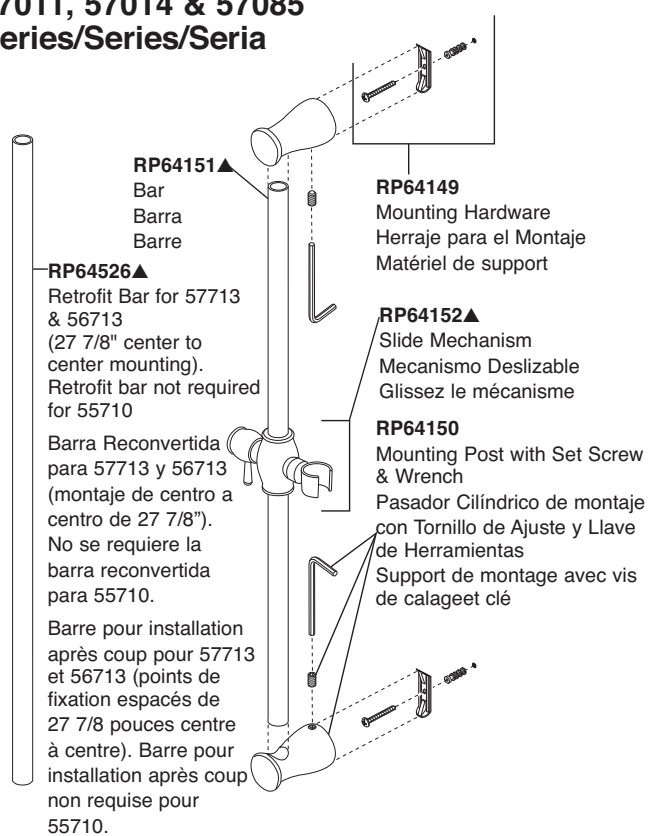
RP64149
Mounting Hardware
Herraje para el Montaje
Matériel de support

RP64155▲
Slide Mechanism
Mecanismo Deslizable
Glissez le mécanisme

RP64153
Mounting Post with Set Screw & Wrench
Pasador Cilíndrico de montaje con Tornillo de Ajuste y Llave de Herramientas
Support de montage avec vis de calage et clé

RP64156▲
End Cap
Tapa extrema
Capuchon

57011, 57014 & 57085
Series/Series/Seria



RP64151▲
Bar
Barra
Barre

RP64526▲
Retrofit Bar for 57713 & 56713 (27 7/8" center to center mounting). Retrofit bar not required for 55710.
Barra Reconvertida para 57713 y 56713 (montaje de centro a centro de 27 7/8"). No se requiere la barra reconvertida para 55710.

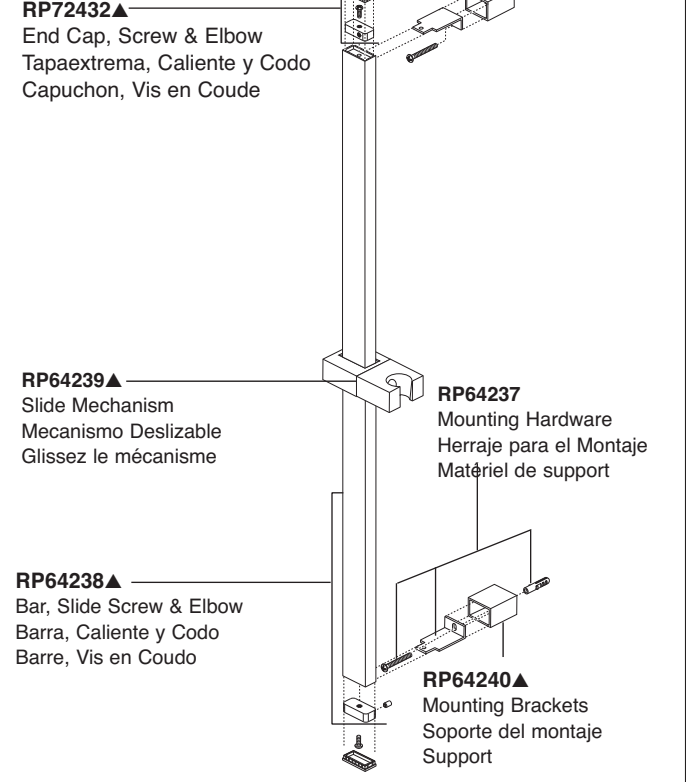
Barre pour installation après coup pour 57713 et 56713 (points de fixation espacés de 27 7/8 pouces centre à centre). Barre pour installation après coup non requise pour 55710.

RP64149
Mounting Hardware
Herraje para el Montaje
Matériel de support

RP64152▲
Slide Mechanism
Mecanismo Deslizable
Glissez le mécanisme

RP64150
Mounting Post with Set Screw & Wrench
Pasador Cilíndrico de montaje con Tornillo de Ajuste y Llave de Herramientas
Support de montage avec vis de calage et clé

51552, 51567, 57051 & 57530 Series/Series/Seria



RP72432▲
End Cap, Screw & Elbow
Tapa extrema, Caliente y Codo
Capuchon, Vis en Coude

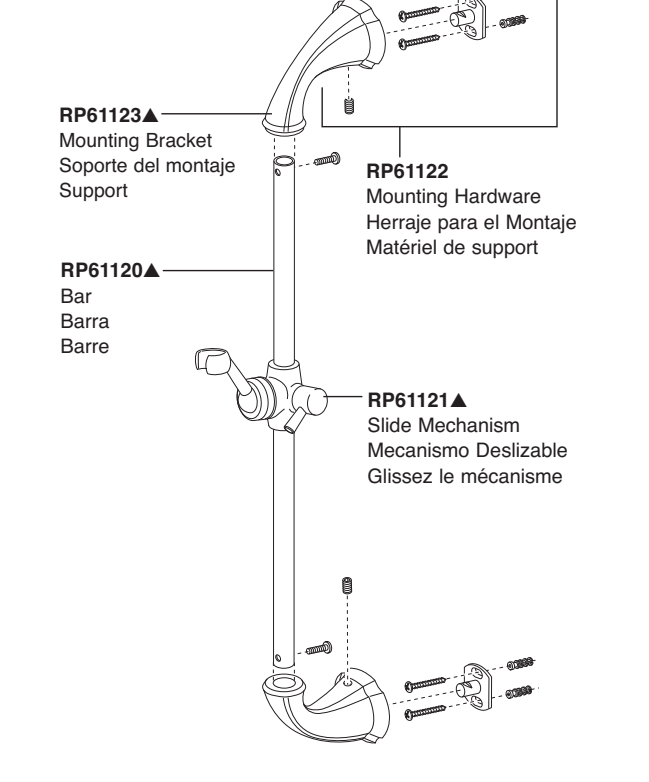
RP64239▲
Slide Mechanism
Mecanismo Deslizable
Glissez le mécanisme

RP64237
Mounting Hardware
Herraje para el Montaje
Matériel de support

RP64238▲
Bar, Slide Screw & Elbow
Barra, Caliente y Codo
Barre, Vis en Coude

RP64240▲
Mounting Brackets
Soporte del montaje
Support

59210
Series/Series/Seria



RP61123▲
Mounting Bracket
Soporte del montaje
Support

RP61122
Mounting Hardware
Herraje para el Montaje
Matériel de support

RP61120▲
Bar
Barra
Barre

RP61121▲
Slide Mechanism
Mecanismo Deslizable
Glissez le mécanisme

- ▲ Specify Finish
- ▲ Especificque el Acabado
- ▲ Précisez le Fini

Backflow Protection System

Your Delta® faucet handshower incorporates a backflow protection system that has been tested to be in compliance with ASME A112.18.3 and ASME A112.18.1 / CSA B125.1. It incorporates two certified check valves in series, which operate independently and are integral, non-serviceable parts of the wand assembly.

Limited Warranty on Delta® Faucets

Parts and Finish

All parts (other than electronic parts and batteries) and finishes of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for as long as the original consumer purchaser owns the home in which the faucet was first installed, or, for commercial users, for 5 years from the date of purchase.

Electronic Parts and Batteries (if applicable)

Electronic parts (other than batteries), if any, of this Delta® faucet are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for 5 years from the date of purchase or, for commercial users, for one year from the date of purchase. No warranty is provided on batteries.

Delta Faucet Company will replace, FREE OF CHARGE, during the applicable warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service. If repair or replacement is not practical, Delta Faucet Company may elect to refund the purchase price in exchange for the return of the product. **These are your exclusive remedies.**

Delta Faucet Company recommends using a professional plumber for all installation and repair. We also recommend that you use only genuine Delta® replacement parts.

Delta Faucet Company shall not be liable for any damage to the faucet resulting from misuse, abuse, neglect or improper or incorrectly performed installation, maintenance or repair, including failure to follow the applicable care and cleaning instructions.

Replacement parts may be obtained by calling the applicable number below or by writing to:

In the United States and Mexico:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

In Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@mascoincanada.com

Proof of purchase (original sales receipt) from the original purchaser must be made available to Delta Faucet Company for all warranty claims unless the purchaser has registered the product with Delta Faucet Company. This warranty applies only to Delta® faucets manufactured after January 1, 1995 and installed in the United States of America, Canada and Mexico.

DELTA FAUCET COMPANY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING LABOR CHARGES) FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THE FAUCET. Some states/provinces do not allow the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you special legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Delta Faucet Company's exclusive written warranty and the warranty is not transferable.

If you have any questions or concerns regarding our warranty, please view our Warranty FAQs at www.deltafaucet.com, email us at customerservice@deltafaucet.com or call us at the applicable number above.

© 2014 Masco Corporation of Indiana

Sistema de protección contra el contraflujo

Su regadera de mano de Delta® incorpora un sistema de protección de contra-flujo que ha sido probado y cumple con ASMEA112.18.3 y ASMEA112.18.1/CSAB125.1. Este incorpora en la pieza de mano dos válvulas de retención o checadoras certificadas en una serie, las cuales operan independientemente y son piezas integrantes que no requieren servicio.

Garantía Limitada de las Llaves de Agua (grifos) Delta®

Piezas y acabado

Todas las piezas (excepto las piezas electrónicas y las pilas) y los acabados de esta llave de agua Delta® están garantizados al consumidor comprador original de estar libres de defectos en material y fabricación durante el tiempo que el comprador original posea la vivienda en la que la llave de agua fue originalmente instalada o, para los consumidores comerciales, durante 5 años a partir de la fecha de compra.

Componentes electrónicos y pilas (si aplicable)

Todas las piezas (salvo las pilas), si hay, de esta llave de agua Delta® están garantizadas al consumidor comprador original de estar libres de defectos en materiales y fabricación durante 5 años a partir de la fecha de compra o, para los usuarios comerciales, por un año a partir de la fecha de compra. No se garantizan las pilas.

Delta Faucet Company reemplazará, SIN CARGO, durante el período de garantía aplicable, cualquier pieza o acabado que pruebe tener defectos de material y/o fabricación bajo la instalación, uso y servicio normal. Si la reparación o su reemplazo no es práctico, Delta Faucet Company tiene la opción de reembolsarle su dinero por la cantidad del precio de compra a cambio de la devolución del producto. **Estos son sus únicos recursos.**

Delta Faucet Company recomienda que use los servicios de un plomero profesional para todas las instalaciones y reparaciones. También le recomendamos que utilice sólo las piezas de repuesto originales de Delta®.

Delta Faucet Company no será responsable por cualquier daño a la llave de agua que resulte del mal uso, abuso, negligencia o mala instalación o mantenimiento o reparación incorrecta, incluyendo el no seguir los cuidados aplicables y las instrucciones de limpieza.

Las piezas de repuesto se pueden obtener llamando al número correspondiente más abajo, o escribiendo a:

En los Estados Unidos y México:

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1 800 345 DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

En Canadá:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1 800 345 DELTA (3358)
customerservice@mascoincanada.com

La prueba de compra (recibo original) del comprador original debe ser disponible a Delta Faucet Company para todos los reclamos a menos que el comprador haya registrado el producto con Delta Faucet Company. Esta garantía le aplica sólo a las llaves de agua de Delta® fabricadas después del 1 de enero 1995 e instaladas en los Estados Unidos de América, Canadá y México.

DELTA FAUCET COMPANY NO SE HACE RESPONSABLE POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUYENDO LOS GASTOS DE MANO DE OBRA) POR EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE LA LLAVE DE AGUA. Algunos estados/provincias no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicarle a usted. Esta garantía le otorga derechos legales. Usted también puede tener otros derechos que varían de estado/provincia a estado/provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Delta Faucet Company y la garantía no es transferible.

Si usted tiene alguna pregunta o inquietud acerca de nuestra garantía, por favor, vea nuestra sección de preguntas frecuentes FAQ sobre la garantía en www.deltafaucet.com, también puede enviarnos un correo electrónico a customerservice@deltafaucet.com o llámenos al número que le corresponda anteriormente incluido.

© 2014 Masco Corporación de Indiana

Dispositif anti-siphonnage

Votre douche à main Delta® est munie d'un dispositif anti-siphonnage qui est conforme aux normes ASMEA112.18.3 et ASMEA112.18.1/CSAB125.1. Ce dispositif se compose de deux clapets indépendants homologués, montés en série dans le tube rigide, qui sont non réparables.

Garantie limitée des robinets Delta®

Pièces et finis

Toutes les pièces (à l'exception des composants électroniques et des piles) et tous les finis de ce robinet Delta® sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie qui est consentie au premier acheteur et qui demeure valide tant que celui-ci demeure propriétaire de la maison dans laquelle le robinet a été installé. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est de 5 ans à compter de la date d'achat.

Composants électroniques et piles (le cas échéant)

Si ce robinet Delta® comporte des composants électroniques, ces composants (à l'exception des piles) sont protégés contre les défauts de matériel et les vices de fabrication par une garantie consentie au premier acheteur qui est d'une durée de 5 ans à compter de la date d'achat. Dans le cas d'une utilisation commerciale, la garantie est d'un an à compter de la date d'achat. Aucune garantie ne couvre les piles.

Delta Faucet Company remplacera, GRATUITEMENT, pendant la période de garantie applicable, toute pièce ou tout fini qui présentera une défectuosité du matériau et/ou un vice de fabrication pour autant que le robinet ait été installé, utilisé et entretenu normalement. S'il est impossible de réparer ou de remplacer le robinet, Delta Faucet Company pourra décider de rembourser le prix d'achat du produit pour autant que celui-ci lui soit retourné. **Il s'agit de vos seuls recours.**

Delta Faucet Company recommande de confier l'installation et la réparation à un plombier professionnel. Nous vous recommandons également d'utiliser uniquement des pièces de rechange authentiques Delta®.

Delta Faucet Company se dégage de toute responsabilité à l'égard des dommages causés au robinet en raison d'un mauvais usage, d'un usage abusif, de la négligence ou de l'utilisation d'une méthode d'installation, de maintenance ou de réparation incorrecte ou inadéquate, y compris les dommages résultant du non-respect des instructions de nettoyage et d'entretien applicables.

Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez appeler au numéro applicable ci-dessous ou écrire à l'adresse applicable ci-dessous.

Aux États-Unis et au Mexique :

Delta Faucet Company
Product Service
55 E. 111th Street
Indianapolis, IN 46280
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@deltafaucet.com

Au Canada:

Masco Canada Limited, Plumbing Group
Technical Service Centre
350 South Edgeware Road
St. Thomas, Ontario, Canada N5P 4L1
1-800-345-DELTA (3358)
customerservice@mascoincanada.com

La preuve d'achat (reçu original) du premier acheteur doit être présentée à Delta Faucet Company pour toutes les demandes en vertu de la garantie, sauf si le produit a été enregistré auprès de Delta Faucet Company. La présente garantie s'applique uniquement aux robinets Delta® fabriqués après le 1er janvier 1995 et installés aux États-Unis d'Amérique, au Canada et au Mexique.

DELTA FAUCET COMPANY SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DES DOMMAGES PARTICULIERS, CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS (Y COMPRIS LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE) QUI POURRAIENT RÉSULTER DE LA VIOLATION D'UNE GARANTIE IMPLÍCITE OU EXPLÍCITE QUELCONQUE SUR LE ROBINET. Dans les États ou les provinces où il est interdit de limiter ou d'exclure la responsabilité à l'égard des dommages particuliers, consécutifs ou indirects, les limites et les exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas. La présente garantie vous donne des droits précis qui peuvent varier selon l'État ou la province où vous résidez.

La preuve d'achat écrite est la garantie exclusive offerte par Delta Faucet Company et elle n'est pas transférable.

Si vous avez des questions ou des préoccupations en ce qui concerne notre garantie, veuillez consulter la page Warranty FAQs à www.deltafaucet.com, faire parvenir un courriel à customerservice@deltafaucet.com ou nous appeler au numéro applicable.

© 2014 Division de Masco Indiana